

# El Eco de Navarra

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN

Un año: 125 pesetas, 1.ª y 2.ª ediciones.  
Semestre: 65 pesetas.  
Trimestre: 35 pesetas.  
Un mes: 12 pesetas.  
Extranjero: 15 pesetas.  
Adelante.

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN

Un año: 125 pesetas, 1.ª y 2.ª ediciones.  
Semestre: 65 pesetas.  
Trimestre: 35 pesetas.  
Un mes: 12 pesetas.  
Extranjero: 15 pesetas.  
Adelante.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

Diario independiente - Dos ediciones

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 25 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

devorador, se arrojan constantemente sendos cubos de agua sobre la región cardaca del desventurado Farruquez.

JUAN P. ESTEBAN Y CHAVARRIA.

## De Tudela

POR FIN

Sin duda recogiendo nuestra modesta opinión que en mi penúltima carta dí a la publicidad, el presidente de la Nueva Peña convocó a todas las sociedades y a los directores de la prensa local, para la reorganización de un espectáculo en la plaza de toros a beneficio de la banda municipal.

Según mis informes, se acordó por unanimidad apoyar moralmente en todo lo que se organice en su beneficio; pero, advertir que, como el tiempo apremiaba para ser organizada para el día 8 de Septiembre según era la opinión del director de la banda, aconsejándole que se retrasara hasta el día 22, por creerlo así más práctico y desde luego en ese día, apoyar en todo lo que se relacione a la fuerza moral que desinteresadamente han conferido a la banda las corporaciones reunidas.

También la gente de coqueta que aquí como en todas partes tiene prosélitos, ha cooperado con sus entusiasmos.

Según tengo entendido, han elevado una instancia al presidente de la Peña ofreciéndose desinteresadamente a la junta organizadora.

## ULTIMA HORA

Por noticias que he podido recoger, es casi seguro que el día 22 del próximo Septiembre, se efectuará la becerrada a beneficio de la banda municipal, atendiendo su director, los consejos dados por todas las entidades reunidas en la sociedad «Nueva Peña».

La cuadrilla que ha de actuar de lidiadores en dicha becerrada está constituida en la siguiente forma: Espadas, Martín Martínez y Mariano Chaña; picadores, Silverio Albarce y Daniel Ascobilla, banderilleros, Francisco Pay, Benigno López, Evaristo López, Dimas Arbillá y Andrés Arriazu; Puntillo, Andrés Arriazu.

## TORMENTA

Sobre las once de la noche del día de hoy se ha desencadenado en esta ciudad imponente tormenta acompañada de abundantes truenos y relámpagos.

El agua que ha caído, aunque no la necesaria para remediar el estado tan lastimoso de nuestros campos, mejorará un tanto la situación de los mismos.

30 Agosto de 1907.

## LOTERIA

(POR TELEFONO)

Madrid 31 (varias horas).

En el sorteo de la Lotería celebrado hoy los premios mayores han correspondido a los números y poblaciones siguientes:

Pesetas.	Números	Poblaciones
100.000	4 326	Madrid.
60.000	8 600	Madrid.
25.000	37.474	Bilbao.

### Premiados con 1.500 pesetas

92-2.414-2.923-5.789-8.450-8.834-11.106-11.746-11.782-11.950-12.030-12.506-13.912-14.847-15.798-17.729-19.143-22.627-23.515-23.758-23.926-25.572-29.710-29.926-30.698-32.160-32.870-33.060-33.981-34.638-35.925-35.547-37.340-39.644-39.399-40.948.
---

### MENCHETA.

### Aproximaciones

Tienen aproximación de 300 pesetas los 99 números restantes de la centena de los favorecidos con los tres primeros premios.

Tienen aproximación de 900 pesetas los números anterior y posterior al del premio primero; de 800 pesetas los id. id. del segundo; de 684 pesetas los id. id. del tercero.

## Jurados

Verificado el sorteo de los jurados que han de formar el Tribunal popular en las causas que se verán en el presente cuatrimestre, resultaron elegidos los siguientes:

### PARTIDO DE TAFALLA

Cabezas de familia.—Don Alejo Rada y Perez, domiciliado en Berbinzana; don Francisco Jimenez y Nicolas, Caparroso; don Félix Uibarrena, Lacarra, Funes; don Bernardo Urriza Elizalde, Larraga; don Melitón Zariategui Gorricho, Mendigorria; don José Martínez Lopez, Milagro; don Vicente Otazu Escáriz, Tafalla; don Pascual Otazu Arana, Miranda de Arga; don Pedro Osés Mina, Peralta; don Lorenzo Sánchez Aolz, Larraga; don Antonio Villanueva Larumbe, Mendigorria; don Francisco Lopez y Esain, Miranda de Arga; don Mateo Casans Garcés, Olite; don Cándido Moreno y Zuazu, Peralta; don Saturnino Valencia, Ojer, Tafalla; don Ricardo Villarreal Gesta, Tafalla; don Ramón Muruzabal y Erraz, Oloriz; don Dimas Osés Barruzo, Tafalla; don Máximo Lasheras Osés, Caparroso; don Esteban Martínez Lux, Tafalla.

Capacidades.—Don Pedro Orbara Olangua, domiciliado en Mendigorria; don Eloy Ros Mediavilla, idem; don Braulio Yanguas y Lasterra, Caparroso; don Fermín Armendáriz Saturain, Falcos, don Antero Urrutia Uriz, Murillo el Fruto; don Jorge Díaz Solano, Peralta; don Crisanto Goizusta y Arrecha, San Martín de Uxá; don Tomás Lopez Sala, Tafalla; don Balbino Morales y Vidaurte, Artajona; don Isidro Zabizco Roldán, Barasoain; don Raimundo Osés Doray, Funes; don Sebastián Jaurrieta Jimenez, Mendigorria; don Juan Cruz Corroza Gannza, Peralta; don Tiburcio Goni Gaztelu, Funes; don Rafael Zúñiga Ibañez, Miranda de Arga; don Juan Unanua Asain, Tafalla.

## SUPERNUMERARIOS

Cabezas de familia.—Don Javier Ureta, domiciliado en Pamplona; don Ramón Fraux, idem; don Mauricio Hualde, idem; don Ambrosio Isturiz, idem.

Capacidades.—Don Serafín Huder, domiciliado en Pamplona; don Ambrosio de Itzaozki, idem.

### PARTIDO DE ESTELLA

Cabezas de familia.—Don Canuto Toldano Urre, domiciliado en Ayegui; don Laureano Juaniz Fernández, Arellano; don Emilio Resano Resano, Andosilla; don Baldomero Garguajal Ordoñez, idem; don Francisco Astiz Mauléon, Allo; don Angel Aarremendi Mosa, Abárzuza; don Calixto Hualde y Velasco, Mutila; don Quirico Larumbe y Hermoso, Aberin; don Rosario Carro Garueta, Allo; don Félix Barbarín Gómez, Dicastillo; don Esteban Pérez Bravo, Estella; don Francisco Gárriz Arvizu, idem; don Cesáreo Esparza y Urabayen, Muez; don Cristóbal Lespe y Oscoz, Anocibar; don Amadeo García y García, San Adrián; don Pedro Martínez Maestu, Torralba; don Ignacio Baclajalupe y Gómez, Viana; don Bautista Ichaso Martínez, idem; don Valentín Alzate Villanueva, Villatuerta; don Vicente Hernandez y Albiizu, Azcona.

Capacidades.—Don Pio Aznarez Iriarte, domiciliado en Oteiza; don Antonio Morras y Sanchez, Nazar; don José María Barbarin y Eraso, Morrentin; don Pedro Marañón y Sagasti, Aguilera; don Joaquín Fernández y Gonzalez, Ubago; don Ricardo Gastón y Ruiz, Lodosa; don Pedro Pérez y Ballester, Lapoblación; don Silvio Ruiz de Alda y Vergara, Estella; don Abdón Arizaleta y Azcarate, Ciranqui; don Casto Crespo y Urrea, Azuelo; don Antero Huarte Azpillaga, Aras; don Victoriano Uibarri Idiazabal, Zudaire; don Marcos Montoya Portillo, Allo; don Gervasio Artiga Saer, Arbeiza; don Manuel Galbete Uderes, Sorlada; don Santiago Senosiain Maesta, Arizala.

### SUPERNUMERARIOS

Cabezas de familia.—Don Silverio Espinal, domiciliado en Pamplona; don Carlos Martínez, idem; don Eugenio Aramendía, idem; don Salustiano Enns, idem.

Capacidades.—Don Pedro Ciga, domiciliado en Pamplona; don Ruperto Aguirre, idem.

## Ventoleras

Un tren que conducía una menagerie, descarriló en un puente sobre el Monogabeta (línea de Nueva York).

No han de ser los animales menos que los racionales! También han de tener derecho las póbrecitas fieras a un incidente ferroviario! Para eso, si no se cuela una colega horriblemente nada mejor como un puente del río Mono gabeta.

En ese puente hasta los monos pagaron su gabela (no siempre ha de ser tributo) al incansable progreso ferroviario.

Lo notable del caso es que en los últimos vagones viajaban nueve hermosos elefantes, que resultaron ilesos.

Los primeros coches del tren yacían tumbados sobre la vía, algunos horriblemente destrozados.

De entre las tablas rotas y el herraje retorcido salían gritos de dolor. (Eso va pareciendo un párrafo de folletín)

De pronto... (sigue lo folletinesco) el conductor de los elefantes dirige formidables voces a sus pupilos; pone a éstos en libertad y los corpulentos animales se dirigen al lugar de los destrozados.

Al poderoso impulso de sus robustas patas y de sus forzadas trompas, levantan con cuidado techos de vagón, ruedas, ejes retorcidos... ¡y logran salvar la vida a varios empleados del tren y mozos de la menagerie!

¡Hay que ver a un hombre que creía morir, salvado de repente y elevado al aire, abrazándose a la trompa del elefante entonando un himno de gratitud!

Un himno obligado de trompa. Los elefantes, antes que salvar a los sujetos, acudieron al socorro de los hombres!

¡Alabo ese proceder más, por lo que pueda ser que los hombres no lo imiten.

¡Que la acción no nos quiten a los viajes de placer!

Entre Muley-el Hafid y Abd-el-Asiz, nos estamos armando un apreciable lío. ¿Cuál es el emperador? ¿El Muley ó el Asiz?

Porque de seguir Asiz tendremos que dar Muley a muchas noticias que nos hablan del emperador, a secas, sin precisar si es el que tienen los moros para andar por casa (el Asiz) ó el que tienen para andar hacia Casa... blanca (el Hafid).

Y así resulta que está coje un periódico y le lo que dicen de Madrid y no lo entienden ustedes. ¡A fé, digo...! ¡Ha-ñid!

## De Peralta

MAS SOBRE LA PIEDRA

Hay desgracias y tormentas que se exageran, pero de la caída sobre el término de este pueblo resulta y resultará más daño de lo que se cree, pues solamente viéndolo se pueden conocer los perjuicios que ha causado.

Hay jornalero que no le ha dejado un pimiento, único alimento que hasta Navidades tenía abundante para la familia. Con todo esto y haber muchos jornaleros que hará dos meses que no han ganado un jornal ¡qué porvenir les espera!

Pronto se podría remediar. Las fiestas están próximas ¡por qué no suprimirlas. Con mil quinientas pesetas que se gastan poco más ó menos su-pérflua (a lo menos por este año) agregando la cantidad que se tenía presupuestada para el arreglo de la

calle Mayor, creo se debía empezar a dar trabajo para arreglar los caminos ahora que es buen tiempo y antes de que venga la siembra y el arranque de remolacha.

Estos trabajos son de necesidad porque los malos caminos vienen siendo un grande perjuicio para el cultivador, que no puede cargar lo necesario. Que no hay bastante con todo esto para arreglarlos! Pues nunca ha habido más propietarios y mayores contribuyentes que hoy, y todos vieron los estragos de la tormenta. Redúndase con el Ayuntamiento y acuerden una cantidad para dar trabajo, y así evitarán el hambre, la miseria y la emigración, que más desconsoladoras no pueden ser en los hogares de las familias que por desgracia las sufren.

El corresponsal. 31 Agosto 1907.

## En el Ayuntamiento

Se abre la sesión a las cinco bajo la presidencia del señor Arvizu y con asistencia de los señores Elyarai, Seminario, Goicoechea, Izu, Gayarre, Yanguas, Martínez y Zaborán.

Acta de la sesión anterior, aprobada. Cuentas, nóminas y libramientos, aprobados.

D. Luis Unsain, don Ignacio Gofit y don Juan Zala solicitan la plaza vacante de administrador de la Alhóndiga municipal.

Quedan las instancias 15 días sobre la mesa.

Escrito del señor presidente de la comisión de Beneficencia; proponiendo al Excmo. Ayuntamiento se digno otorgar a favor del actual administrador de la Casa-Misericordia don Nicolás Harregui y Escay, el poder necesario para presentar al cobro de los intereses en la intervención de Hacienda de esta provincia, las láminas pertenecientes a dicho Establecimiento, niños de la Doctrina y Hospital de Pamplona; y para percibir los intereses vendidos ó que venzan en lo sucesivo de dichas láminas.

Como se pide. Moción del señor concejal don Manuel Izu, proponiendo al Excmo. Ayuntamiento se estudie a la mayor brevedad posible la conveniencia de subsanar el servicio de la limpieza pública. Pasa a la Comisión de Fomento.

Informes

De la comisión de Gobierno

Proponiendo a don Marcos Zaragüeta, para el cargo en propiedad, de Administrador del Vinctulo, que en la actualidad lo desempeña en comisión.

Aprobado. Informando favorablemente la instancia de don Pedro Oficialdegui, en la que solicita autorización para hacer una reforma en el pantón del señor Marqués de Guirior.

Aprobado. A las cinco y media se levanta la sesión.

## Notas militares

Se han incorporado a sus respectivos cuerpos: El teniente coronel del regimiento de Cantabria don Vicente Umedo Martínez, los capitanes del mismo cuerpo don José Mula y don Luis Aguirre; al de América el capitán don Angel Fernandez Espeso; al de la Constitución los segundos tenientes don Eduardo Andrés Adán y don Manuel Cozres; al regimiento de Almansa el primer teniente don Alfonso Arellano; al batallón de Artillería el teniente don Domingo Rey; a su cuerpo el médico primero don Bonifacio Osalzo; a la comandancia de Carabineros el comandante don Pedro Valero, y el primer teniente don Fernando García, y a la Comisaría de Guerra el comisario don Inocencio Cuadrado.

Hay marcha en uso de licencia: El teniente coronel de Infantería jefe de la Caja de recluta don Manuel Fontana a Madrid; el primer teniente de Cantabria don Enrique Osacar a Elizondo; y mañana saldrán de esta plaza el capitán don José Martínez y el de igual clase don Emilio G. del Villar para San Sebastián.

Hay marcha al Polvorin la fuerza destinada del Regimiento de Cantabria al mando del segundo teniente don Sergio Arceche, regresando a la fuerza de la Constitución que manda el primer teniente don Juan Martín.

Ayer a las doce y media llegó a esta plaza en tren militar la batería del Regimiento de Sitio que ha de asistir al curso de tiro de sitio y plaza; a recibir a la batería bajaron a la estación del ferrocarril los generales Quijada y Vara de Rey, los jefes principales de los cuerpos y dependencias de la plaza y una comisión compuesta de un capitán y un teniente por cuerpo; la música de Cantabria que se hallaba situada frente a la Iglesia de San Lorenzo acompañó a la batería hasta el cuartel de Artillería, donde se alojó. Al mando de la fuerza vienen un capitán y dos tenientes.

Ayer, en el correo, marchó a Zaragoza el Intendente general don José Santos, a quien despidieron en la estación los generales don Amos Quijada y don Alfredo Vara de Rey, y los jefes de los cuerpos y dependencias de la plaza.

Ayer celebró su fiesta onomástica el capitán del regimiento de la Constitución don Ramón Celdá Cervantes, que obsequió a sus amigos con un espléndido lunch.

Ha sido admitido en el cuerpo de carabineros el recluta de la zona de Pamplona José Rodríguez Urbicaín destinado a la comandancia de Tarragona y el



PRIMER ANIVERSARIO

## Don José Rodríguez Undiano

FALLECIÓ EL DIA 30 DE AGOSTO DE 1906

R. I. P.

Su viuda e hijos aplican a sus amigos le encomienden a Dios en sus oraciones.

Todas las misas que se celebren mañana lunes 2 de Septiembre en la Santa Iglesia Catedral y en la parroquia de San Juan Bautista, incluso la cantada que será a las once, podrán aplicarse por el alma de dicho señor.

Pamplona 1.º de Septiembre de 1907.

## Ecos y Remembranzas

SUMARIO.—Las operaciones militares en Marruecos y las pérdidas de los combatientes.—Bajas del enemigo, en batallas en que intervinieron los navarros.—Modelo de parte oficial de un hecho de armas.

Los destrozos causados en las personas de los moros y en los objetos de su propiedad, por la metralla vomitada por la artillería y fusilería de las tropas franco-españolas (francesas principalmente), representantes de la civilización europea en Marruecos, de que nos ha dado cuenta la prensa, recuerdan los partes casi siempre invariables de los Comandantes en Jefe de los ejércitos en operaciones, de cualquier nación, se entiende de los países que se comunican al público, con raras excepciones, favorables a los nuestros y desfavorables a los contrarios.

Por razones al alcance del mas lerdido, es de suponer, que las bajas de los moros habrán indudablemente sido en Casablanca muy superiores a las de los europeos; pero de todos modos ocurre, que en las guerras, a juzgar por los partes oficiales, casi siempre está la ventaja de nuestra parte, y pocas de parte del infeliz enemigo, fatalmente destinado a perder hasta el arte de andar, cuando no a morir una porción de veces seguidas.

¿Sucede siempre lo mismo? No lo sé. Lo que sí sabe cualquiera es, el resultado (que no pretendo criticar) que nuestros historiadores consignan de los hechos de armas más importantes.

He aquí por ser de actualidad, un catálogo de esos hechos principales para que el lector pueda formar juicio.

En Covadonga, según Mariano, fueron muertos más de veinte mil moros, por el puñado de héroes capitaneados por el inmortal Pelayo.

En la batalla de Roncesvalles cayeron muertos casi todos los grandes señores de la corte de Carlo Magno: Esgalo, Maestre Sala, Anselmo, Conde de Palacio, Roldán, etcétera. De los demás, como dice Eginato, Secretario del Emperador y luego su embajador en Roma, apenas quedó en la retaguardia hombre con vida, sin que apeñagüera pudiera el ejército francés tomar satisfacción del desastre en los navarros, porque estos, según el mismo, se ocultaron a la caída del sol de aquel memorable día.

En el glorioso encuentro de Orlas, fueron destruidas completamente las tropas del rey moro Abderraman, quien también perdió la vida, y al parecer los navarros tuvieron escasas pérdidas.

La celeberrima batalla de Calatañazor, en la que tomó parte nuestro rey García el temeroso, fue ganada por los cristianos habiendo costado a la morisma setenta mil infantes y cuarenta mil ginetes; pereciendo en ella el renombradísimo caudillo mahometano Caecem ó Latha Babelui, que vino de Africa con grandes refuerzos, y siendo causa de la muerte del rey moro Almanzor.

La victoria de Tafalla contra los moros de Zaragoza, Huesca y Tudela, y don Ramón I, de Aragón coligados, fue alcanzada por las legiones de don García el de Nájera, y de los tafalenses con pocas pérdidas nuestras, y sin embargo, el enemigo fue completamente deshecho, y dejó el campo cubierto de cadáveres después de la fuga de los reyes contrarios.

La famosísima batalla de Alcoraz, dada contra los moros por don Pedro, rey de Aragón y Navarra, costó a los nuestros unas mil bajas; pero el enemigo tuvo cuarenta mil muertos.

Tudela fue reconquistada del poder de los moros, después de haber causado a éstos grandes estragos; y en cambio los cristianos, vencieron casi sin derramamiento de sangre.

En el combate de entre Cortes y Gallur, el rey navarro García Ramirez, el solo, desbarató y aniquiló causando muchas bajas a las tropas reunidas de Aragón y Calatayud.

En la inolvidable batalla de las Navas de Tolosa que tanta gloria dio a Navarra perecieron según cálculos de Luis del Marzol unos ciento cincuenta mil infantes y sobre treinta mil ginetes de los moros, mientras que los cristianos según el Arzobispo don Rodrigo no tuvieron más que veinticinco muertos.

El triunfo de Tenez conseguido después de muerto San Luis de Francia por Teobaldo II, de Navarra como caudillo del ejército cristiano, descalabró a los mahometanos, hasta el extremo de que los nuestros tuvieron necesidad de quemar los cadáveres enemigos amontonados en grandes hacinas, para que con su descomposición no corrompieran el aire; y conste, que otro hecho de armas anterior a éste, tenido con el mismo enemigo, aun a pesar de haber sido menos importante que el relatado

costó la vida a más de 3.000 africanos, sin contar los que murieron despanados y ahogados. Esta jornada nos recuerda la actual de los europeos contra los africanos porque en ella, como en ésta, peleaban las huestes de Francia y de España (Navarra) juntos en territorios de Africa.

En el ruidoso combate sostenido en tiempo de Luis Hutin entre los de Sangüesa y los aragoneses, fueron éstos totalmente derrotados, teniendo 4.600 muertos, por 123 vecinos de Sangüesa que perdieron la vida además de algunos de otros pueblos.

En la batalla de Poitiers librada por el Principe de Gales, coligado con el Infante de Navarra, fueron muertos 10.000 franceses y hecho prisioneros 15.000 con su rey don Juan, teniendo muchísimas menos pérdidas nuestros aliados los ingleses.

Memorable hecho de armas fue el de Nájera, en el cual intervino la mesnada de Navarra al lado del Rey don Pedro I de Castilla y del Principe de Gales, cuyo ejército, vencedor a poca costa, destruyó totalmente las fuerzas de don Enrique, causándole un desastre completo, y una matanza espantosa; y tanto, que al lado del ray vencido, cayeron muertos los notables Suero Perez de Quiñones, Garci Laso de la Vega, y otros, hasta cuatrocientos hombres que acompañaban al bastardo; y entre la infinidad de prisioneros cogidos, se contaron, don Lacio hermano de don Enrique, el famoso Beltran Duquesclín, y el mariscal Andrehem, resultando, que casi todos los capitanes, ó perdieron la vida ó la libertad.

En la refriega de Torralba en Navarra, consiguió el Principe Carlos de Viana destruir a sus enemigos, matando ó apresando a casi todos ellos.

En la campaña del Rey católico contra Navarra, con motivo del sitio de Pamplona por el destronado rey don Juan, vinieron a ayudar al duque de Alba sesientos hombres de Ternel, Albarracín y Daroca, los cuales fueron derrotados cerca de San Martín de Uxá por noventa infantes roncaleses y cinco ginetes, quienes según Alejandro, despejaron ellos solos a los aragoneses, hasta dejarlos en camisa y perdonándoles la vida, lo hicieron retroceder.

Aquí, por retorsión seria tambien oportuno citar aquellas jornadas en las cuales, luchando con la ventaja que da pelear en casa, u ocupando buenas posiciones, ó con mayor número de combatientes, ó sin ventajas ningunas, fuitos vencidos en Guadalete; en Valdejunquera de Navarra; en la llamada conquista de este reino por el duque de Alba; y sobre todo, en la facilísima derrota que España sufrió en 1898, sin haber tenido el triste consuelo de destruir ni una polviera, ni dejar fuera de combate un solo gorrinillo; al asqueroso jabalí americano, que tan periódicamente arrebató la vida a tantos valientes españoles casi sin combatir nuestros gloriosos ejércitos, y que con tanta vileza destruyó nuestro escaso poderío, y cargó sobre nuestros hombros el inícuo tratado de París, aun más ignominioso para el inobediante vencedor que lo impuso, que para el infame vencedor que tuvo feugosamente que soportarlo. No podemos seguir ahora ese camino, porque además de ser poco agradable, resultaría muy largo.

Repito, que ni puedo ni aun menos quiero poner en tela de juicio los datos relativos a nuestras batallas históricas y gloriosas. Únicamente aspiro, a recordar los beneficios que en ellas obtuvimos realmente, sirviéndonos de pretexto para darles carácter de actualidad, los beneficios reales ó supuestos que se atribuyen los comandantes en jefe de las tropas europeas en Marruecos, así como cualesquiera de hoy ó de mañana colocados en las mismas circunstancias.

Y nombro al día de mañana, porque creo, que los generales en jefe de los ejércitos en operaciones de guerra, de cualquier nación y tiempo, continuarán dando a las anonas trágicas del público, partes redactadas en estos ó parecidos términos, hinchados luego por periódicos de Cámara.

En la última acción, lucharon nuestros mil leones contra cinco mil contrarios. El enemigo deshecho, huye dejando en el campo de batalla más de cinco mil muertos y otros tantos heridos. Nuestras tropas persiguen a los fugitivos. Nosotros hemos tenido medio muerto. Al capitán de la 2.ª del 1.º le han reventado un divieso que estaba en sazón, de un oportuno bayonetazo. Al comandante Mendruguez, una bala perdida, le ha destruido toda la dentadura postiza completa, recientemente colocada por el dentista Picio, por cuya razón el pobre comandante ha quedado con un rabioso dolor de muelas.

Pérdidas materiales, no tenemos que lamentar más que la catástrofe ocurrida en el pecho del teniente Farruquez, cuyo corazón ha sido totalmente abrasado por las incendiarias miradas de Canuto, moza garrida hija de un sargento de Carabineros enemigo, a quien aquí cogió prisionera. Para evitar la propagación del fuego

paisano hijo del cuerpo Eusebio Prieto ha sido destinado a la comandancia de esta provincia.

El sargento del regimiento de Las Palmas Marcos Revilla, ha sido destinado al regimiento de la Constitución.

Durante el presente mes, la asistencia facultativa de los generales, jefes y oficiales y sus asimilados y familias que no tengan médico, estará a cargo del médico del regimiento de Almansa don Carlos Amat que habita Esclava, 1, primero.

La asistencia del fuerte estará a cargo del médico de Cantabria don Mario Gómez, y de la de los caballos el veterinario don Fernando Cuevas.

En breve firmará S. M. el Rey entre otros decretos la creación de un gobierno militar en Toledo con categoría de general de brigada y el de Alicante se aumentará a general de división.

También firmará varios ascensos, entre otros el del coronel del Regimiento de Sicilia de guarnición en San Sebastián señor Aranzabe, indicándose para él; mando de este cuerpo al coronel señor Loma, marqués de Oria, que manda el regimiento de Bailén, de guarnición en Logroño.

«La Correspondencia Militar» dice que a consecuencia de los ataques que un periódico argelino dirigió al Ejército español, los jefes y oficiales españoles que componen allí la misión militar española, se dirigieron al periódico y parece que usaron de tan contundentes argumentos que el periódico se apresuró a rectificar.

Servicios de la plaza: Parada Cantabria. Principal Cantabria. Fuerte Constitución. Polvorín Cantabria. Jefe de día don Sixto Terroba, comandante de Almansa. Imaginaria don Alipio Borda, ídem de Constitución. Hospital y Provisiones, Constitución capitán 3.º Vigilancia, los cuerpos de la guarnición. Extraordinaria, Almansa. Traje de media gala.

### La Conciliación

En la sesión del lunes 26, celebrada por la Junta mixta de «La Conciliación», se acordó admitir como socio obrero a uno en el gremio de labradores. Por voluntad propia se dio de baja a uno del gremio de servicios diversos. Se acordó conceder el socorro reglamentario por enfermedad, correspondiente a los días comprendidos entre el 19 y el 25 ambos inclusive, a catorce socios con 10'50 pesetas; a cinco con 9; a tres con 7'50; a uno con 4'50; a tres con 1'50 y a uno con 15.

#### MOVIMIENTO DE FONDOS

	Pesetas.
Ingresos	
Existencia anterior	3.949'47
Cuotas de gremios	418'95
Libramientos vencidos	6
	4.374'42
Salidas	
Socorros a enfermos	304'50
Suministro de luz	8'10
Existencia en caja	4.061'82
	4.374'42

### Una boda

Como teníamos anunciado, ayer mañana, a las nueve y media, se celebró en la capilla de la Casa-Inclusa el enlace matrimonial de la bellísima y elegante señorita Luisa Martín con el distinguido joven don Tomás Pallarés.

A dicha hora los novios é invitados se dirigieron en varios landós a la citada capilla, donde se celebró la ceremonia con extraordinaria brillantez.

El altar, profusamente iluminado con luces y gran número de flores, daban a la citada capilla un aspecto deslumbrador. Un inmenso gentío esperaba la llegada de la comitiva nupcial. En seguida de llegar ésta se verificó en la sacristía la ceremonia del matrimonio, y a continuación, precedidos del capellán primero del hospital civil don Martín Gurbindo, que fué el que dió la bendición a los desposados, entró en la capilla de la Casa-Inclusa la feliz pareja, seguida de los invitados.

En losojos reclinatorios se colocaron los novios y a sus respectivos lados los padrinos don Mariano Pallarés, hermano del novio y don Manuel Alonso, madre de la novia. Como testigos firmaron el acta matrimonial don Marcelino Isabal y don Justo Bello, tios del novio.

Se celebró con gran solemnidad la misa acompañada de armonium y con cantos nuevos al acto, y terminada la cual los nuevos esposos y acompañantes emprendieron en landós el regreso a casa de la novia.

Esta vestía un elegantísimo traje de raso liberty blanco y el novio de rigurosa etiqueta.

La novia resultaba encantadora con el traje blanco de desposada que contrastaba bellamente con el negro azabachado de su hermosa cabellera.

La comitiva era lucidísima: figuraban la señora viuda de Alonso, señoras de Martín, de Pallarés, de Altadil, y viuda de Pérez de Ciriza.

El sexo bello y joven tenía una lucidísima representación en un verdadero ramillete de bellezas, como son: Emilia Añoveros, María Luisa Moreno, Matilde, Emilia y Florita Rubio, María y Bernarda Eguiguren, Martina Martín, Candelaria Carlos y Juanita Altadil, todas ellas a cual más elegante mente vestidas luciendo preciosas «toilettes».

El sexto fuerte lo componían los señores don Mateo Pallarés, don Enrique Díaz, don Dionisio Lázaro y los señores don Eduardo Martín, don Enrique Martín, Jimeno y Larondo.

A las once se sirvió en casa de la novia, Sres. de Martín un espléndido almuerzo, servido admirablemente por el Nuevo Colmado.

El exquisito menú se componía de los siguientes platos: Entremeses variados. Consomé royal. Fritos variados. Ternera a la jardinera. Langosta, salsas vinagreta y mayonesa. Pollos asados. Helados, tartas, mijojes, quesos y frutas. Champagne, Rioja alta, Terán, cafés y licores.

Hasta el anochecer transcurrieron las horas veloces, bien bailando, tocando al piano, cantando, en fin derrochando alegría y buen humor.

La fiesta celebrada ayer tarde en casa de los señores de Martín, dejará imperecederos recuerdos en el ánimo de la distinguida concurrencia que en ella tomó parte. Nosotros, muy agradecidos de las deferencias y obsequios de que fuimos objeto, damos desde estas columnas las más expresivas gracias a las distinguidas familias de Martín y Pallarés, y al mismo tiempo que les damos la enhorabuena, deseamos a la feliz pareja interminables felicidades en su nuevo estado.

Las asiladas de la casa Inclusa fueron espléndidamente obsequiadas por las familias de los novios, y el precioso traje de la novia señorita Martín, fué ofrecido a la Virgen que se venera en aquella capilla.

### Narvarte

Recogiendo las impresiones optimistas cambiadas en la reunión de maestros de la escuela del Bidasoa que ayer tuvo lugar en Mugairre, me dirijo a V. con satisfacción que me es peculiar en tales casos, a fin de que se dignen insertarlas en el primer número de El Eco.

Hubo absoluta conformidad para desarrollar en el sentido propuesto por los iniciadores: el tema único que nos condujo a aquel punto, es a saber: «Necesidad de que los maestros de esta comarca salgan de la inacción y aislamiento y constituir una asociación provincial».

Se acordó que, a manera de la reunión verificada ayer en Mugairre, se hayan otras parciales en distintos puntos de la provincia para que de las partes se forme un todo, y una vez que tengan lugar éstas se convocará otra de mayor trascendencia que la de ayer.

Los maestros que no pudieron personarse por cualquier causa ó motivo, deben ir remitiendo su adhesión a la magnífica idea, que renace en esta parte de la región montañosa, al señor maestro don Sumbilla don José Fermín Ardanaz, a fin de que éste señor vaya agrupando datos y comunicuemos a la asamblea el resultado de las gestiones que él y los allí reunidos vayamos recogiendo.

La primera piedra para la inauguración de la obra importantísima para la enseñanza y los maestros, quedó ayer colocada, por lo que felicito a los que concurren personalmente y mi entusiasta enhorabuena a la clase.

El correspondientel.

30 Agosto 1907.

### Boletín del Centro Escolar DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de instrucción para la clase obrera acudieron el último ejercicio 257 alumnos.

CAJA DE AHORROS		Pesetas.
Saldo anterior.		113.643'81
257 imposiciones efectuadas.		769'45
Suman.		114.413'26
15 devoluciones verificadas.		741'00
Saldo el 18 de Agosto.		113.672'26
Id. de la Caja de Socorros 92 727'25		32.702'25
Socorro a un obrero.	26	32.702'25
Total en ambas cajas.		146.374'51

### GACETILLAS

Las misas que se celebran mañana lunes en la Catedral y parroquia de San Juan Bautista incluso la cantada que será a las once, podrán ser aplicadas por el eterno descanso del que fué nuestro amigo don José Rodríguez Urdiano, que falleció el día 30 de Agosto del año último en esta ciudad.

A su señora viuda, hijos y demás familia le reiteramos la expresión de nuestro sentimiento.

Próximamente a las cuatro de la tarde de ayer se desarrolló sobre Pamplona una furiosa tormenta, cayendo en mucha abundancia agua y granizo, este último en proporciones bastante grandes.

Bajo la presidencia del gobernador civil celebró ayer a las cinco reuniones ordinarias la junta provincial de Beneficencia.

No se trató asunto alguno de interés. El ministro de Instrucción pública y Bellas Artes, en telegrama circular a los directores de Institutos, dispone que los derechos dobles que han de regir durante el próximo curso académico 1907 a 1908, se cobren también a los alumnos libres que se presenten en las convocatorias de Septiembre.

Esta tarde, a las cuatro y media, dará en la plaza de toros la última representación de la temporada la compañía ecuestre y gimnasta que dirige el notable prestidigitador señor Llave.

El programa es muy variado y atractivo y seguramente el público acudirá en gran número a presenciar los trabajos de la compañía «Las tres naciones».

Durante todo el día de mañana lunes, estará a la pública adoración de los fieles en el hermoso Camarin de su capilla, la venerada imagen de Nuestra Señora del Camino en la Iglesia parroquial de San Saturnino.

Por Real orden se declara útil para la enseñanza, en las escuelas de Zaragoza, Huesca, Teruel, Logroño y Navarra, la cartilla agrícola que lleva por título «Es más beneficiosa para la patria el aumentar la producción de su suelo que el conquistarla nuevos territorios», escrita por don Carlos Solano y Martínez Pinzón. Pero sepase que no puede ser obligatoria su adquisición.

De Vitoria se trasladó ayer a sus posesiones de Arechavaleta nuestro amigo y paisano el Gobernador militar de Alava don Ramón Gonzalez Tablas acompañado de su hijo don Ramón.

De nuestro colega «La Rioja», «Nos dice nuestro correspondientel de Autol: En mi correspondencia del 28 me lamentaba de la pertinaz sequía, y aquella misma tarde dos nubladnos nos die-

ron poca agua y mucha piedra, siendo de consolaración los perjuicios en el viñedo, olivos, & En el regadío fértil la cantidad de piedra, no perjudicándolo».

El Obispo de la diócesis estuvo ayer en Leiza administrando el Sacramento de la Confirmación a los niños y niñas de aquella localidad.

Se encuentra entre nosotros el diputado por Tafalla don Bartolomé Feliú y sus distinguidas esposas é hijas.

Hoy salen para Madrid donde fijarán su residencia nuestro querido amigo el caballero teniente coronel don Manuel Fontana y su distinguida familia.

La ausencia de los señores de Fontana será muy sentida, pues se habían captado unánimes simpatías en esta capital, de cuya buena sociedad eran un principal adorno y donde contaban con el respeto y la estimación generales.

Nosotros también sentimos la ausencia de los señores de Fontana, y al despedirnos de ellos les significamos nuestro deseo de que Dios los colme en todas partes de felicidades y prosperidades infinitas.

Durante los días 8, 9 y siguientes del corriente mes, se celebrarán en Milagro solemnes fiestas cívico-religiosas en honor de la reliquia de su Patrón San Blas.

Durante la última semana hubo en el Monte de Piedad y Caja de Ahorros de Pamplona las siguientes operaciones: 92 imposiciones por valor de 14.734'00 pesetas, y 58 devoluciones, cuya suma ascendió a 11.323'61 pesetas.

La Asociación de jóvenes de San Luis Gonzaga celebrará ejercicios ordinarios hoy domingo, a las siete y media de la tarde en la parroquia de San Agustín.

Comunican de Orbara que en la madrugada del miércoles último una chispa eléctrica cayó en un corral descubierto situado en el término de Alzuma, matando a 147 ovejas de las 227 que estaban en dicho corral.

El propietario de las ovejas muertas es don Martín José Burusco, de aquella localidad.

Las pérdidas son de importancia. De veraneo.—Hoy salen para San Sebastián la distinguida señora de Lucas y sus bellas hijas Luz y Enriqueta.

Hoy sale para San Sebastián, Biarritz y otras poblaciones nuestro querido amigo el joven y culto médico don Sergio Lazcano.

Salió para San Sebastián la distinguida señora viuda de Espinosa de los Monteros.

La Asociación de la Pia Unión de San Antonio de Padua establecida en la parroquia de San Saturnino, celebrará los ejercicios de costumbre el martes próximo en la forma siguiente: Por la mañana.—A las siete habrá misa y comunión.

Por la tarde.—A las siete y media, después del santo Rosario, se hará un devoto ejercicio con las oraciones correspondientes, lectura piadosa y el responsorio del Santo.

El paseo formado ayer noche en la Plaza de la Constitución durante el concierto musical se vió muy animado a pesar del tiempo amenazador de lluvia.

La banda del Regimiento de América ejecutó, como sabe hacerlos siempre, un bonito programa.

Efecto de las últimas tormentas ha aumentado el Ebro su caudal más de un metro. Con este aumento se ha normalizado el riego en los campos, desapareciendo el temor de días atrás.

Las aguas han rebasado la presa, suspendiéndose por esta causa las obras que se venían haciendo en la misma, hasta que decrezca el río.

Por no poderlo insertar en el presente número, reservamos para el próximo varios originales, entre ellos una «Crónica literaria» y un artículo de nuestro asiduo colaborador señor Yoldi.

Mañana lunes, a las diez de la mañana, se celebrarán en la iglesia de San Juan Bautista solemnes funerales por el eterno descanso del alma de don Simedón Ilarraz y Goñi (q. e. p. d.), que falleció días pasados.

Reciba su viuda, sus hijos y demás familia nuestro más sentido pésame.

De Lezaun comunican que estando cortando de haya en un monte de aquel término el vecino Pedro Azpilicuet, de 25 años, tuvo la desgracia de que el tronco del árbol se le cayera sobre el pecho, fracturándole todas las costillas.

El infeliz Azpilicuet murió casi instantáneamente.

El juzgado correspondiente recogió su cadáver y comenzó a instruir las correspondientes diligencias.

Se encuentra en Pamplona el diputado a Cortes por esta circunscripción don José Sánchez Marco.

Ha regresado de Estella la distinguida familia de nuestro querido amigo don Fernando Romero. Sea bien venida. Se aquí los precios que rigieron en la semana última en el mercado de Fitero: Vino 2,25 pesetas decálitro; trigo de 5,50 a 5,75 robo; cebada 2,50 robo; aceite 18 pesetas arroba.

Ha sido destinado de Tauste a desempeñar una de las escuelas de Tudela el maestro don Rafael Salvador.

Dicen de Zaragoza que anteaer se recibieron por teléfono noticias de la embocadura del Canal (Tudela), anunciando haber crecido un metro el río Ebro.

De Caparrosos dicen que el río Aragón ha descendido bastante después de la crecida de anteaer; de modo que si el temporal no continúa, el aumento de agua será poco duradero.

De todas suertes, permitirá dar un riego completo y abundante a las tierras que fertiliza el Canal Imperial.

Se encuentra en Peralta, donde pasará una temporada, el joven é ilustrado abogado don Julio Burillo.

El público que paga debe mostrarse intransigente exigiendo siempre la marca del vermuth Cincano de Torino.

Nuestro querido amigo el comandante de infantería don Alfredo Alonso, salió ayer en compañía de su apreciable familia con dirección a Avila, donde fija su residencia.

El señor Alonso nos ruega despedamos de sus amistades desde estas columnas, por no poderlo hacer é personalmente a causa de la precipitación del viaje.

Feliz viaje y muchas felicidades deseamos a la familia del señor Alonso.

En Añorbe se encuentra enferma de gravedad la respetable madre de nuestro querido amigo don Eugenio Lizarraga.

Muy de veras deseamos el inmediato restablecimiento de la enferma.

La «Gaceta», publica una disposición sobre el Conservatorio de música, disponiendo que la matrícula oficial ordinaria para el curso próximo de 1907 a 1908, quede abierta el día 1.º de Septiembre, cerrándose el día 30 del mismo mes.

Nos congratulamos al saber que en el sorteo de la Lotería verificado el día de ayer, ha correspondido el segundo premio al número 8 600, que es uno de la decena que jugaban diez socios, algunos de estos, amigos nuestros de esta capital.

En compañía de su esposo ha salido para San Sebastián y Francia la acreditada modista doña Angeles Villar de Gamito.

Un representante de la comisión organizadora de las corridas de Logroño, adquirió anteaer toros de Zalduendo para lidiarlos uno de los días de las fiestas de San Mateo.

Por el Rectorado de este distrito universitario ha sido nombrado maestro de la escuela pública de Valtierra don Fermín Arbex Salvador.

A la estación férrea de Castañón ha sido trasladado de la de Vitoria, el factor de la Compañía del Norte don Ricardo Gil.

### Nuestra información

#### Conferencias telefónicas de la región Alava

Vitoria 31 (8 noche).

Concurso. Hoy han disertado en el ejercicio de oposición a la canonjía vacante los señores Saens y Aparicio.

Tempestad. Esta tarde se desencadenó sobre Vitoria una furiosa tempestad. Cayó un aguacero espantoso y los torneos fueron formidables.

Para Pamplona. De paso para esa capital pasó por Vitoria esta mañana una batería de Artillería de sitio.

Debut. El domingo debutará en esta capital la compañía italiana que dirige la Vitaliani.

Guipuzcoa. San Sebastian 31 (9 noche) El ministro de Estado. Hoy no ha salido de sus habitaciones oficiales el ministro de Estado. Ni siquiera ha ido a Palacio.

Recepción. En el ministerio de Estado se ha celebrado esta tarde la anunciada recepción del Cuerpo diplomático, a la cual asistieron todos los representantes extranjeros que están en San Sebastian.

Teatro. Esta noche se despidió del público del Gran Casino la compañía que dirige la eminente actriz Vitaliani.

De paseo. La Reina Victoria ha salido esta mañana de paseo con la marquesa de Salamanca, regresando a Palacio a las doce y media.

La corrida de toros. Mañana se lidiarán toros de Guadalete. Los toros son grandes y de mucho poder.

Da viaje. S. A. R. el Infante don Alfonso ha marchado a Toledo.

Se encuentra en Milagro la simpática señorita Domitila Heus, que acompañada de su linda sobrina señorita Natividad Bermejo, pasarán las fiestas al lado de sus parientes las bellas señoritas de Azpiz.

Por ser hoy domingo, hasta mañana día 2, no se abre por la Tesorería de Hacienda de esta provincia el pago de sus haberes a las clases activas y pasivas.

El día 5 del próximo Septiembre, que los de la feria oficial, se jugará en Leiza a las diez de la mañana un gran partido de pelota a mano entre Bautista Churlo, de Alii, y Rafael Arguñena, de Lecumberti, y Miguel María Mandibabal y Modesto Yabon, de Borastagui.

Las pelotas con que ha de jugarse el partido son de las llamadas de Azcoitia, aprobadas por el notable pelotari «Chiquito de Azcoitia».

Por cada uno de los dos bandos contendientes se apuestan mil pesetas. Se espera gran afluencia de forasteros nunca vista en aquella localidad por tomar parte en la lucha pelotaria de reconocida fama en dicha comarca.

Al alcalde de Fitero le ha autorizado el gobernador civil de la provincia para la celebración de funciones teatrales los días 16, 17 y 18 de Septiembre próximo con motivo de las fiestas.

Corren rumores en Roma, de que unos opulentos propietarios japoneses han regalado a S. S. unos extensos terrenos para construir en el Japón un magnífico templo.

El Vaticano se dice que el Papa envía con este motivo una misión, cuyo jefe ostentará el título de Delegado apostólico.

La Compañía General de Automóviles pone en conocimiento del público que todos los días pares del mes de Septiembre saldrá de Elizondo para Pamplona a las 6 de la mañana un automóvil, que regresará para Elizondo el mismo día, saliendo a las 2 de la tarde de Pamplona.

Para las personas que gusten viajar cómodamente y con rapidez, pone a su disposición automóviles de 4 asientos a precios convencionales.

A los médicos.—Se halla vacante la plaza de médico titular de la villa de Mérida: véase el anuncio en 3.ª plana.

La subasta de las hierbas de la villa de Lumbier se verificará el día 12: véase el anuncio en 3.ª plana.

Por el exceso de anuncios que tenemos para la plana tercera, nos vemos precisados a pasar los siguientes a la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS: Enfermedades de los ojos, Piano manubrio, Sustitución médica, Se desea, Yrazu y compañía, Agente marítimo, Nodriza, Bajera, A los vagueros, Se desea, Idioma francés, Vacantes, Máquina.

De paseo. La Reina Victoria ha salido esta mañana de paseo con la marquesa de Salamanca, regresando a Palacio a las doce y media.

La corrida de toros. Mañana se lidiarán toros de Guadalete. Los toros son grandes y de mucho poder.

Da viaje. S. A. R. el Infante don Alfonso ha marchado a Toledo.

Vizcaya. Bilbao 31 (10,20 noche) El Rey de paseo. A las nueve de la mañana salió de paseo S. M. en el balandro «Dios salve a la Reina», acompañado de varios socios del Sporting Club.

Conferencia. El gobernador civil y el comandante del puesto salieron esta mañana temprano para Portugalete dirigiéndose inmediatamente al «Pelayo» donde conferenciaron con el comandante del buque.

El Rey de paseo. Después de haber dado un largo paseo, regresó al «Giralda» y a las once en punto entraba S. M. en la casa flotante del Sporting acompañado del marqués de Villamejor.

El gobernador civil y el comandante del puesto salieron esta mañana temprano para Portugalete dirigiéndose inmediatamente al «Pelayo» donde conferenciaron con el comandante del buque.

El Rey de paseo. Después de haber dado un largo paseo, regresó al «Giralda» y a las once en punto entraba S. M. en la casa flotante del Sporting acompañado del marqués de Villamejor.

Conferencia. El gobernador civil y el comandante del puesto salieron esta mañana temprano para Portugalete dirigiéndose inmediatamente al «Pelayo» donde conferenciaron con el comandante del buque.

El Rey de paseo. Después de haber dado un largo paseo, regresó al «Giralda» y a las once en punto entraba S. M. en la casa flotante del Sporting acompañado del marqués de Villamejor.

Visitas. El martes visitará S. M. la fábrica «Vizcaya» y probablemente algunas otras.

El ministro de Marina. Los periodistas hemos interrogado la

ministro de Marina acerca de las declaraciones del señor Maura que publica A. B. C. en las cuales se habla de la Marina, y el señor Ferrandiz ha dicho que no cree que el señor Maura haya hecho tales manifestaciones.

La contestación categórica del señor Ferrandiz ha sido objeto de muchos comentarios.

*El correspondiente.*

**Madrid**  
**Primera conferencia**  
Madrid 31 (6 tarde.)  
**La Casa-Correo**

Esta mañana, en el ministerio de la Gobernación, se ha celebrado la apertura de las proposiciones presentadas en la anunciada subasta para la construcción en esta Corte de una nueva Casa de Correos, en los antiguos jardines del Buen Retiro.

Han sido presentadas seis proposiciones y ha sido adjudicada la construcción a la casa gallega Arguñeni que se compromete a realizar las obras con sujeción al pliego de condiciones haciendo una rebaja del tipo fijado en el mismo, de 1.600.000 pesetas.

**Consejo de ministros**

Esta mañana, al recibir el señor La Cierva a los periodistas, nos ha anunciado que para la tarde, a las cuatro y media, estaban convocados en el domicilio del Presidente señor Maura, con objeto de celebrar Consejo de ministros.

El señor La Cierva ha dicho que carecería de interés, según él esperaba, y que asistiría al consejo el ministro de la Guerra marqués de Estella.

**Viajes regios**

Interrogado el mismo consejero sobre los itinerarios que se señalan como continuación del verano de SS. MM., nos ha contestado que hasta ahora ignoraba, si como se ha dicho don Alfonso está decidido a marchar a Arcachón y tomar allí con sus balanderos parte en las regatas que en breve han de celebrarse en aquel puerto francés.

Ha añadido que opina que S. M. no está todavía decidido a emprender viaje alguno y que no se decidirá, por lo menos hasta que regrese de Bilbao a San Sebastián.

**La "Gaceta"**

Entre otras disposiciones de menos interés, publica el periódico oficial las siguientes:

- Anunciando haberse declarado oficialmente la peste bubónica en tres distritos de África, y haber ocurrido varias defunciones.
- Concediendo la cruz de Mérito naval, con distintivo blanco, al ingeniero inspector de la Armada don Gustavo Fernandez.
- Las demás disposiciones, como he dicho antes, carecen en absoluto de interés.

**Noticias de Marruecos**

**Nuevo choque**

Despachos de Casablanca, confirman la noticia de haberse desarrollado un nuevo encuentro entre las tropas francesas y buen número de insurrectos, en la noche de anteaayer 29.

Los kabileños intentaron sorprender a los soldados que se hallaban en los alrededores de Casablanca y que habían salido de exploración.

Repuestas a los pocos momentos las tropas europeas atacaron a los moros que intentaron defenderse, pero que se vieron precisados a huir.

Los kabileños sufrieron bastantes bajas entre muertos y heridos y además dejaron en el campo importantes pertrechos de guerra y algunos caballos.

El ejército francés resultó con algunos soldados heridos, pero muy pocos, pues lograron después de reponerse, rechazar a los africanos con relativa facilidad.

**Un adicto**

Según un telegrama de Málaga ha llegado hoy a aquel puerto el generalísimo marroquí Abd-el-Zoque.

Inmediatamente se ha dirigido al puerto embarcando en el vapor correo que sale de Málaga con rumbo a Tanger y Fez.

El generalísimo marroquí marcha precipitadamente a la última de dichas poblaciones por haber sido llamado con urgencia por el sultan Abd-el-Aziz.

Se supone que esta llamada viene indirectamente a confirmar lo apurado de la situación del sultan en Fez y los temores de nuevo ataque y saqueo por los numerosos insurrectos que siguen a su hermano y proclamado sucesor Muley-el-Hafid.

**Emigrantes marroquíes**

El trasatlántico francés «Anuvay Gueydon» ha llegado a Larache.

En la actualidad se halla recogiendo europeos que huyen de los sucesos que en el imperio puedan desarrollarse, así como algunos naturales.

Entre los últimos figura Muley-Lamine, tío del sultan, con sus mujeres e hijos.

Muley-Lamine desempeñó el cargo de jefe de la mehabla de Casablanca hasta que se desarrollaron los sucesos de 30 de Julio.

**Edison enfermo**

Telegrafían de Nueva York que ha llegado al vecino pueblo de Akron, donde veranea su anciana madre, el célebre inventor Thomas Edison.

Su estado, continúa siendo de gran preocupación nerviosa, llegando a preocupar hondamente a los médicos que constantemente le asisten.

**Choque de trenes**

París.—En las inmediaciones de la estación de Denville han chocado dos trenes de viajeros.

No se tienen detalles.

Se habla de muertos y heridos.

**Bolsa de Madrid**  
COTIZACIÓN OFICIAL, COMPARADA

	Día 30	Día 31
Débito perpetuo 4 por 100	80'70	80'80
Id. Id. de mes	80'75	80'80
Id. Id. próximo	80'97	81'20
Débito amortizable 5 por 100	100'10	100'20
Acciones del Banco de España	446'00	445'00
Id. de la C. A. de Tabacos	400'00	400'00
Aseguradoras preferentes:		
obligaciones ordinarias	86'25	87'00
ordinarias	000'00	000'00
ordinarias	41'00	41'00
Cambios sobre París (tanto por ciento)	15'15	14'75
Id. Id. Londres (pesetas por libra esterlina)	28'98	28'95
París, Exterior español	90'90	91'15
Buenos Aires.—Oro, 227'25.		

*En el Correo*

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Correo, cotizándose el Interior a 80'87, el Id. Fin próximo a 81'10, los francos a 14'75, las libras a 28'95 y el amortizable a 100'20.

París 91'40.

**Segunda conferencia**  
Madrid 31 (11 noche.)  
**Consejo de ministros**

Según ya he comunicado en la conferencia de esta tarde, se ha celebrado Consejo de ministros.

Este se ha verificado en casa del señor Maura, reuniéndose los ministros poco después de las cuatro y permaneciendo en el domicilio del Presidente hasta las nueve.

¿Qué han tratado y resuelto ó acordado en tan larga reunión?

Imposible es averiguarlo mientras los señores consejeros de la Corona no pongan fin a la extremada reserva que hasta ahora guardan.

Al entrar, han estado tan reservados, que no hemos podido saber más de lo que nos había dicho el ministro de la Gobernación cuando le hemos visitado esta mañana a la hora de costumbre.

Y al salir, el secreto ha sido mayor, si cabe, pues únicamente han manifestado que han despachado varios expedientes de distintos ministerios, especialmente de Gobernación, y que han tratado sobre asuntos de trámite ordinario.

El que más explícito se ha mostrado, que es el señor La Cierva, ha añadido que han hablado también de las cosas de Marruecos, cambiando impresiones sobre la situación y la marcha de los sucesos en general.

Y en eso—dirán ustedes—han invertido cerca de cinco horas?

Eso mismo decimos los encargados de informar al público; pero los ministros se han callado como mudos, y no podemos saber más que lo que ellos quieran manifestar.

**De lo dicho no hay nada**

Los jefes y oficiales del cuerpo de Telegrafos que prestan servicio en Madrid, han proyectado realizar un acto de adhesión y simpatía al director general de Comunicaciones y además acudir a las redacciones de los periódicos para desmentir las noticias que han circulado sobre existencia de disgustos entre aquellos funcionarios y su citado jefe superior.

Pero éste los ha disuadido de realizar tal propósito, diciéndoles que el tiempo y los hechos rectificarán cumplidamente las especies erróneas que han circulado.

**Nueva zarzuela**

En el teatro de la Zarzuela se ha estrenado hoy la titulada «Los veteranos», letra de Serra y música de Chapí. La obra ha tenido éxito franco, y sus autores han sido llamados a escena varias veces.

**Incendio**

En la estación del ferrocarril de Villalba, pueblo próximo a Madrid, ha ocurrido un incendio esta tarde.

El siniestro ha sido de poca importancia y dominado en breve rato, pero, aun así, ha causado desperfectos y perjuicios.

**La madre de Pardiñas**

Ha llegado a Madrid la madre del guardia civil Angel Pardiñas, el cual continúa en las prisiones militares.

Dicha señora está afligida por la situación de su hijo y ha visitado a varios personajes influyentes, rogándoles que se interesen para librar a aquel de una pena que sería para ella funestísima.

**Dos desgracias**

En una calle de Madrid un niño de 18 meses, que estaba jugueteando, se ha caído a una pila de agua y, cuando algunos transeúntes han observado el accidente y han querido auxiliar al niño, este ya se había ahogado.

Su madre, al enterarse y ver el cadáver de su hijo, ha sufrido un síncope.

**En la calle de Claudio Coello** un niño de cuatro años, que estaba jugando con otros, ha sido atropellado por un carro perteneciente a la fábrica de cerveza denominada «El Aguilá».

Conducido inmediatamente dicho niño a la casa de socorro, se le han encontrado lesiones graves en las piernas.

**La guerra en Marruecos**

**Lo que se temía**

Tanger.—A primera hora de la madrugada han salido de esta población, dirigiéndose a Fez, 500 askaris, cuyo envío ha sido pedido con insistencia por el sultan.

Con motivo de esa disminución de fuerzas en Tanger, se acerca a esta población el Raisuli, con propósito, tal vez, de penetrar en la misma.

Hasta ahora nada extraordinario ha sucedido.

**Noticias de Fez**

La situación de Fez continúa siendo grave.

Los últimos despachos dicen que los saqueos se repiten.

Sin embargo, esos despachos, recibidos en París, no confirman las noticias sobre otros desórdenes, que comunicaron los telegramas recibidos ayer.

**El nuevo sultán**

Saft.—La proclamación de Muley Hafid, no ha sido leída en las mezquitas de esta población; pero el nuevo sultán tiene aquí muchos partidarios.

**Nuevo combate**

Casablanca.—En la noche del 29 de Agosto las kábilas atacaron a los franceses, y fueron rechazadas con numerosas pérdidas.

Se confirma que en los últimos combates han sufrido los moros muchas bajas y a consecuencia de ellos se han retirado bastante hacia el interior.

**Refuerzos**

París.—De Versalles han salido para Marruecos 50 ingenieros y en breve se enviarán elementos de aerostación.

De Toulouse han partido para Tanger un acorazado y varios torpederos, conduciendo viveres.

Además dicen de París que el ministro de Francia en Marruecos ha salido para Tanger y se dirigirá a Casablanca, para comunicar instrucciones al cónsul.

**De Galicia**

Coruña.—El señor Azcárate y otras personas distinguidas han sido obsequiadas espléndidamente en una torre propiedad de la distinguida escritora doña Emilia Pardo Bazán.

Esta noche se celebra en esta ciudad una velada en honor de doña Concepción Arenal.

Todas las localidades han sido pedidas con mucha anticipación.

De Madrid y otros puntos han sido remitidas elegantes coronas.

Mañana se verificará un banquete popular.

**Un cheque**

París.—Cerca de Versalles han chocado dos trenes, resultando varios viajeros muertos y otros heridos.

**Juego Nuevo**

Hoy domingo y si el tiempo no lo impide se jugará un partido de pelota a costa y remonte a nueve juegos, entre Ignacio Astriz y Martín Echegaray (azules) a José Murillo y Vicente Eceiza (rojos); a sacar todos de fuera del cinco y con pelotes de Pedro Gonzalez A las cuatro de la tarde. Entrada general una peseta.

**Casa de préstamos**

de Pia Garisoain, San Agustín, 24

El día 5 a las tres de la tarde se subastarán las prendas y alhajas cuyo plazo han vencido. 4-1

**Nodriza**

Se necesita una para criar en casa de la nodriza. Darán razón en el pueblo de Biurrun (Campanas) don Aureliano Noguera. 3-1 p

**Mérida**

VACANTE DE MEDICO

Por traslado y dimisión del que la desempeña, se halla vacante la plaza de médico titular de esta villa, dotada con el haber anual de 2.500 pesetas, como son: 1.000 por los servicios a Beneficencia y las 1.500 restantes por igual concepto a las familias acomodadas o pudientes.

El pago de las pesetas referidas se efectuará en la forma siguiente: las 1.000 por los servicios a Beneficencia, en Depósito municipal y por trimestres vencidos, y las 1.500 por los vecinos pudientes, en 30 de Septiembre de cada año.

Las solicitudes se dirigirán al Alcalde que suscribe por término de 20 días a contar desde que el presente sea inserto en el «Boletín Oficial» de esta provincia, procurando acompañar a la referida instancia documentación concreta, como es título, etcétera.

Mérida 30 de Agosto de 1907.—El Alcalde, Evencio Musgo; P. S. M., C. Amalio Cortés, Secretario. 5-1

**Subasta de hierbas en Lumbier**

El día 12 del próximo mes de Septiembre y hora de las diez de su mañana, en la Sala de este Ayuntamiento se celebrará subasta de las hierbas de la corraliza de San Bartolomé y parte de las de carnejería, suficientes para 600 cabezas de ganado lanar, para el tiempo que media desde el 11 de Noviembre próximo al 20 de Mayo de 1908, bajo la postura de tres pesetas por cada cabeza y demás condiciones, y las de la corraliza de Lardin para 500 cabezas, para el tiempo que media desde el día 11 de Noviembre próximo al 24 de Mayo de 1908, bajo la postura de 3,50 pesetas por cada cabeza y demás condiciones.

Lumbier 30 de Agosto de 1907.—El Alcalde, Pedro Urrizburu. 148 10 4-1

**Hierbas y aguas**

El Ayuntamiento de Barasoain las arrienda por segunda subasta que ha de tener lugar en la sala consistorial el día 3 del mes próximo y hora de las once bajo el tipo de 2.000 pesetas a que ha quedado reducido el de la primera candela, desierta, hecha la rebaja legal.

El arriendo será por el tiempo que media desde 29 de Septiembre próximo hasta el 29 de Junio inmediato; y las hierbas son para 1.600 cabezas.

Para tomar parte en la subasta se hace preciso el depósito de 250 pesetas.

Las restantes condiciones obran de manifiesto en secretaría.

Barasoain 31 de Agosto de 1907.—C. S. A. Julian Izco, secretario. 3-1

EL SEÑOR

**D. SIMEON ILARRAZ Y GOÑI**

FALLECIÓ EL DIA 28 DE AGOSTO DE 1907 A LOS 51 AÑOS DE EDAD

**R. I. P.**

Su desconsolada esposa, hijos, hijos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás interesados

Suplican a sus amigos y conocidos se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir a los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la iglesia parroquial de San Juan Bautista, mañana lunes, 2 del corriente, a las diez de la mañana.

El duelo se despide en la iglesia. Pamplona 1.º de Septiembre de 1907. No se reparten esquelas.

**HERNIAS (quebraduras)**

deformidades del pecho y espalda, desviaciones de la columna vertebral, torceduras de las piernas ó piés, obesidad, prolapso de la matriz, etc., etc.

Tratamiento de las hernias, de éxito garantido, por medio del aparato «Herniario mecánico regulador» con privilegio de invención por 20 años Patente número 37.512 del reputado ortopédico de Madrid don Miguel Felipe Rodríguez.

Han sido en número tan considerable las curaciones obtenidas en las hernias con el «Herniario mecánico regulador», que su inventor no vacila en recomendarlo al público como el mejor de todos los aparatos conocidos hasta el día, pues merced a los ingeniosos mecanismos de que está dotado; que lo es más, porque es el único capaz de curar radicalmente y de contener en absoluto toda clase de hernias, por antiguas y voluminosas que sean, aunque el herniado sufra accesos de tos ó se dedique a trabajos de fuerza.

Para combatir las deformidades del pecho y espalda, desviaciones de la columna vertebral, torceduras de piernas ó piés, etc., etc., se construyen aparatos verdaderamente prodigiosos que han venido a llenar un vacío que ha tiempo se dejaba sentir en la Ortopedia; pudiéndose asegurar que dicho reputado ortopédico, es el único que en España puede ofrecer al público aparatos para curar todas las deformidades conocidas en el cuerpo humano.

Especialidad en fajas higiénicas para las señoras de vientre abultado, péndulo ó caído y para combatir la obesidad.

**Piernas y brazos artificiales**

Todos los aparatos se hacen a la medida, por lo que se exige la presentación y reconocimiento del paciente.

El Médico especialista del Gabinete de dicho reputado ortopédico recibirá, de diez de la mañana a seis de la tarde en PAMPLONA los días 5 y 6 de Septiembre en el «Hotel del Norte».

En Madrid, en su Gabinete, Santa Catalina 1.

Consultas gratis.

31 14

**Ayuntamiento**  
DE MIRANDA DE ARGA

Por dimisión del que la desempeñaba, se halla vacante la plaza de Secretario de este Ayuntamiento con la dotación anual de mil ciento cincuenta pesetas, pagaderas por trimestres vencidos.

Las solicitudes se dirigirán al alcalde que suscribe en el término de ocho días a contar desde la fecha en que aparezca en el Boletín Oficial de la provincia.

Miranda de Arga 27 de Agosto de 1907.

—El Alcalde ejerciente, Miguel Tapiz. 2-1

**Traspaso**

Se traspasa la taberna de la calle de Lindachiqua número 20, por no poder su dueño atender a ella. En la misma taberna darán razón. 8-1

**Pérdida**

La persona que hubiere encontrado una cadena y medallón de oro que se perdió ayer noche en las aceras exteriores del café Iruña, se le suplica lo entregue en la calle de Espoz y Mina 2, primer piso. 3-1

**Cognac Reina Victoria**

**Exquisita finura. Elaborado con viejos**

**aguardientes de Cognac (Francia).**

**Lorenzo Perez-Peña**

**Destilerías Rentería**

**Nuevo Colmado**

Plato del día: PAELLA A LA VALENCIANA Y MENESTRA.

Servicio a la carta. Conservas, Fiambrés, Champagnes, vinos finos y licores de las mejores marcas.

**Academia preparatoria**

para el ingreso en las Academias militares

Este centro, con el fin de ofrecer una garantía de éxito, solo admitirá, como en años anteriores, seis alumnos, para que dando su lección diariamente y sin interrupción, obtenga el preparando resultados provechosos.

Las clases serán desempeñadas por los oficiales del Ejército don Fernando Saldaña, don José Iruretagoyena y Solchaga y don Ladislao Visters, ya conocidos por su larga práctica en esta enseñanza.

Para informes y detalles a don Fernando Saldaña, Mártires de Cirauqui, 37 principal. 15-15 (a)

**JABON CHIMBO**



**MARCA REGISTRADA**

El mejor, más higiénico y más económico que el lavado de toda clase de ropas. Se vende exclusivamente en trozos de medio kilo. Pídase en todas partes, exigiendo la marca estampada en el trozo.

Fabricación especial de la Sociedad «Antigua Jabonera, Tapia y Sobrino».—Bilbao. imp 150-13

**Colegio de niños**  
DE NUESTRA SEÑORA DEL CAMINO  
Tecedorías, 16.

Desde 1.º de Septiembre queda abierta la matrícula para los alumnos que deseen ingresar en dicho colegio, hasta completar el número designado en cada clase.

Clases especiales para el repaso de segunda enseñanza, atendidas por dos Profesores Normales y vigilados los alumnos en el Instituto.

Para más detalles y honorarios al director de dicho Colegio don Eustaquio Sanchez, de diez a once y de cuatro a cinco de la tarde. 25 28 31 13 5-4

**Colegio de Nuestra Señora**  
y Enseñanza de Estella.

Este colegio, con personal competente, para dar a la mujer una vastísima educación científica y moral, no desmereciendo en nada de los que la misma Compañía tiene establecidos, de gran nombradía, en Logroño y Tudela, anuncia al público que desde el 1.º de Septiembre próximo abre sus clases de enseñanza elemental y superior, así como también la de las parvulitas.

Se admiten alumnas vigiladas, medio pensionistas y pensionistas ó internas.

Su mejor recomendación, el éxito brillante alcanzado en los exámenes del pasado curso, pudiendo por ello decirse con verdad, que cada religiosa ostenta con honor y dignidad el hermoso y simpático título de su Instituto, «Religiosa de la Enseñanza».

15-10

**Antonio Tomás Ramos**

Cortador que fué de la Sastrería de SUCESORES DE NAVASAL, ofrece sus servicios a su numerosa y distinguida clientela garantizando un buen corte y esmerada confección, en toda clase de prendas de caballero, hábitos sacerdotales, uniformes militares y abrigos de señora.

Talleres y departamentos para medidas y pruebas. Plaza del Castillo, 8, bajo. t v dm 15-14

**A los padres de familia**

Antes de confiar sus hijos estudiantes (mayores de 13 y menores de 20 años) a una casa de huéspedes, véase el reglamento del

**PENSIONADO DE SAN LUIS**

el que remite por correo gratis el director. —San Andrés, 16, pral. Zaragoza.

Aprovechamiento en los estudios.—Economía en los honorarios.—Libertad prudencial.—Vida ordenada.—Informes todos los meses.—Tranquilidad completa para las familias, Tareas ó encargados, cuyos hijos ó pupilos le confían. 10-6

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA

# Anuncios recomendados

## Enfermedades de los ojos

**CONSULTA DEL DOCTOR ARNAL:**  
**TREINTA Y CINCO AÑOS** especialista, en enfermedades de la VISTA.  
**HORAS DE CONSULTA** todos los días de DIEZ a UNA de la mañana.  
**ECONOMICA**, para enfermos pobres, de TRES a CUATRO de la tarde.  
 Navas de Tolosa, número 5, principal, derecha, Pamplona. 20-16

### Piano manubrio

Se vende uno de sesenta martillos con dos cilindros de diez piezas cada uno procedente de la acreditada casa Borella, Madrid. Se dará por un precio arreglado.  
 Para informes calle Eslava, 25, primer piso. 8-6 p

## Sustitucion médica

Ofrece sus servicios para toda interinidad el profesor don P. A. y A. San Sebastián, Manterola 9, tercero, izquierda.

**Se desea** comprar tabla seca de chocho en la ebanistería de la calle Curia número 25. 7-7 (a)

### Yrazu y Compañía

**BANCA**  
 Calle Moreno, 967, Buenos-Aires  
 Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Guipúzcoa) a quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas.  
 Representante en Pamplona don Miguel Jaunsarás, calle Eslava, número 30. 90-66

## Agente marítimo

El más antiguo en Navarra, dedicándose desde hace veinte y nueve años en esta ciudad. Facilito pasajes para todos los puertos conocidos del Extranjero a precios los más baratos que se conocen y nadie ofrecerá más garantías que esta casa.  
 Dirigirse Zapatería 35 y Mayor 106.—  
**DOMINGO APEZTEQUOLA.**  
 Encargado en Estella, Adrian Zuza.  
 Casa en Buenos Aires Chacabuco 814 100-10

**Nodriza** Se necesita una para criar una niña en casa de la nodriza. Informarán calle de San Antón, número 25 piso primero. 3-3 p

**Bajera** Se arrienda la del número 30 del Paseo de Valencia. Informarán San Lorenzo, 3, piso tercero. 8-3 p

**A los vaqueros** En breve llegará a Pamplona una partida de vacas lecheras de las mejores razas extranjeras.  
 Dichas vacas se tendrán a la venta don Francisco Roig, San Nicolás núm. 7, y Gabino Uriz, Carmen, 12. 3-3

**Se desea** vender una espaciosa casa propia para almacén ó posada ó otros arbitrios, con 50 robadas de tierra en cultivo, á dos kilómetros de Pamplona, en las ventas de Cordovilla. Para informes Ilundain Hermanos, Cordovilla, y en Pamplona Joaquín Rodríguez, abogado. 3-2

**Idioma francés** por procedimiento sencillo se enseña á hablar y escribir el idioma en cinco meses. Honorarios módicos. Lecciones á domicilio.  
 Informarán en esta Administración. 3-2

## Vacantes

**DE MEDICO Y PRACTICANTE**  
 Se anuncian las vacantes de médico y practicante de este partido, compuesto de los pueblos de Navacues, Aspuz, Uteba, Biglezal, Uscarres y caseríos de Racarobos de trigo y 290 pesetas por el primer año de dichos cargos y 219 robos por el segundo, pagadas las cantidades de trigo en el mes de Septiembre y las de maíz trisemestralmente.  
 Los contratos se harán por tres años que darán principio en 30 de Septiembre próximo y las solicitudes se dirigirán al alcalde que suscribe en el término de 10 días á contar de esta fecha.  
 Navacues 20 de Agosto de 1907.—El alcalde, Pedro Juan Barriá. 10-4

**Máquina** para hacer calceca se vende una; está nueva y se dará barata. Calle Pellojerías 61 y 63 tienda. 6-3

# AGUA DE LOECHES

PURGANTE Y CURATIVA

Por sus virtudes antiséptica y depurativa asegura LA SALUD A DOMICILIO y es insustituible para la curación de la obesidad, diabetes, migrañas, hígado, catarros gástricos e intestinales, gota y reumatismo, sifilis, apendicitis y enfermedades propias de la mujer.  
 Su ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Aguas en España, donde se completan las curaciones y se da el uso de la agua en bebida.  
 El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el Depósito Central.—Jardines, 15 bajos.—MADRID.

Antiparasitaria, antihéptica, anti-sifilítica, antiscrofúlosa, antidiabética y reconstituyente. Oincuenta y cuatro años de uso general. Siempre ha obtenido las más altas distinciones en cuantas Exposiciones ha concurrido y en competiciones de París de 1884, se le concedió el

## Unico gran diploma de honor

EL AGUA NATURAL de LA MARGARITA EN LOECHES, es conveniente, ya sola, ya mezclada con infusión, de tilis, manzanilla ó flor de manzanilla, para la curación de la obesidad, diabetes, migrañas, hígado, catarros gástricos e intestinales, gota y reumatismo, sifilis, apendicitis y enfermedades propias de la mujer.  
 Su ABUNDANTISIMO CAUDAL DE AGUA, aumentado recientemente con las obras que acaban de hacerse, permite tener abierto un gran Establecimiento de Baños, único de esta clase de Aguas en España, donde se completan las curaciones y se da el uso de la agua en bebida.  
 El Agua embotellada no pierde sus virtudes aunque se conserve largo tiempo. Los corchos de las botellas van sellados. Venta en todas las farmacias y droguerías, y en el Depósito Central.—Jardines, 15 bajos.—MADRID.

# LAURAK-BAT

Ramón Frauca y C.ª (S. en C.)

CALLES DE SAN IGNACIO NUM. 12 Y YANQUAS Y MIRANDA NUM. 13 PAMPLONA  
**GARAJES MODELOS.—ALQUILER Y VENTA DE AUTOMOVILES**  
 TALLER de reparaciones, venta de cámaras, cubiertas, gasolinás y todos los demás accesorios para el automóvil, recibidos directamente de las mejores fábricas que se conocen.  
 Taller de construcción y reparación de ómnibus, carruajes de Injo y carros, á cuyo frente se halla el reputado maestro don Antonio Labarta. —19

## Baños de Tiermas

(Provincia de Zaragoza.)  
**TEMPORADA OFICIAL: DE 1.º DE JUNIO A 30 DE SEPTIEMBRE**  
 Médico Director por oposición, Dr. D. Aquilino Reyes Escribano.  
 En estas Tiermas de origen romano, surgen manantiales múltiples de distinta naturalidad, predominando las de aguas clorurado sodicas sulfurosas, de gran mineralización, temperatura y caudal.  
**INDICACIONES TERAPEUTICAS:** Reumatismo y escrofulismo en sus variadas formas; gota, clorosis, anemia, sifilis secundaria y terciaria, dermatosis locales; parálisis diversas siempre que no haya degeneración muscular; neuralgias, cardiopatías compensadas, especialmente las reumáticas; las del crecimiento y las nerviosas; ginecopatías, secuelas traumáticas é intoxicaciones metálicas por el mercurio, plomo, etc.  
 Las grandes mejoras llevadas á cabo recientemente en los edificios de estas Tiermas y en los servicios de fonda, las colocan á la altura de las principales de su clase.  
 Hay Capilla, Telégrafo y Casino. Luz eléctrica en todas las habitaciones.  
 Coches diarios de Pamplona y Jaca al Establecimiento.  
 Para informes, dirigirse al administrador de los baños D. PEDRO MANCHO.



## ESPECIFICOS DEL DR. HUMPHREYS

Medicamentos de fórmulas conocidas é indicadas en cada frasco

- Específico, núm. 4 cura la diarrea en niños y adultos.
- Id. núm. 5, cura la disenteria y cólico bilioso.
- Id. núm. 8, cura el dolor de muelas, Neuralgia.
- Id. núm. 10, cura la dispepsia y estreñimiento.
- Id. núm. 15, cura el reumatismo.

**PRECIO DEL FRASCO.** pesetas 1,75  
 Depósito general para España: Alfredo Riera é Hijos, Nápoles, 166, Barcelona. (Nombre registrado.)  
 Se da gratis á quien lo pide el Manual completo del doctor Humphreys.  
 De venta en Pamplona: Jesús C. Castillo, Mayor, 16 y 18.

# GRAN BALNEARIO DE GRAVALOS (LOGROÑO)

Temporada oficial de 15 de Junio á 15 de Septiembre  
 Médico-Director Dr. don Saturnino Mozota  
 Reconocidas universalmente estas aguas como el remedio más eficaz contra las herpes y toda clase de enfermedades de la piel. La 1.ª estación balneoterápica está á la altura de las primeras de España y la fonda á cargo de un acreditado cocinero de Madrid nada deja que desear, habiéndose introducido importantes mejoras.  
 Viaje hasta la estación de Alfaro línea de Castejon á Bilbao, donde espera el coche del Establecimiento.  
 Para más detalles y pedidos de aguas dirigirse á la propietaria, Viuda de Mayoral en Grávalos, y en Pamplona á don Gerardo Mayoral, Navas de Tolosa, 9, 4.º piso, donde se ha establecido un depósito para la venta de botellas. 15-15 (a)

## Boletín Religioso

### SANTORAL

**Día 1 Domingo.—Santa Verania, virgen.**  
 Nació esta santa Verania en lugar muy cercano á Sevilla, de padres nobles y ricos. Desde su más tierna infancia comenzó á dar grandes indicios de que su corazón había sido formado para Jesucristo, y á fin de consagrarse enteramente á su servicio, fundó un monasterio en una ciudad antigua, llamada Constanza Julia, donde se la reunieron muchos doncellas para servir á Dios. Rigió su Comunidad por muchos años con admirable prudencia, dando á todas las religiosas ejemplos de virtud. Le fué revelado el día de su muerte, que acaeció el 1 de Septiembre del año 560.  
**Día 2 Lunes.—San Esteban, rey de Hungría.**  
 Nació este santo de estirpe real, y su educación, en los primeros años de su vida, fué correspondiente á la altura de su linaje. Por muerte de sus padres quedó en poder de su tío Teodorico, que reinaba en la Galia Narbonense. Pasó á Roma y poco después á Palermo, donde recibió los órdenes sagrados hasta el diaconado, y luego empezó á predicar el Evangelio á los gentiles, haciendo conversiones y milagros. Volvió á su patria, y su tío, que era gentil, mandó ponerle en prisión, en la que le tuvo cinco dias sin comer ni beber. El sucesor de Teodorico procuró reducirle á que renunciase á Jesucristo; pero no ha biéndolo conseguido, ordenó que se le volviera á encerrar en la cárcel, y en vista de su constancia, mandó cortarle la cabeza, recibiendo la palma del martirio, por que tanto tiempo habia suspirado.

### CULTOS

Oficio de Santa Teresa con rito doble y color blanco.  
 En la Catedral.—A las nueve y media horas menores y misa.  
 A las tres y media, vísperas, completas rosario, maitines y laudes.  
 En San Saturnino.—A las nueve de la mañana después de celebrarse una misa rezada tendrá lugar la novena de Nuestra Señora del Camino, y por la tarde á las siete y media con gozos y salve solemne.  
 En San Nicolás.—Función de la Archicofradía del Coraz. n de María. A las 10 tercia y misa rezada y á las 10 y media misa cantada con sermón por el R. P. Juan García, superior de los Corazonistas.  
 En Recoletas.—Función que la Comunidad celebra en honor de su glorioso fundador. A las 10 exposición en Cuarenta Horas, misa solemne con sermón á cargo del Dr. D. Marcelo Celayeta; párroco de San Lorenzo, reservándose á las 4 y media de la tarde.  
 En los Descalzas.—A las 6 de la tarde se celebrará la función mensual de la Semana Devota con sermón por el P. Antonio de San Alberto.  
 En San Fermín de Aldapa.—Ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús, á las siete y cuarto exposición y plática.

### PARA EL LUNES

Oficio de San Esteban con rito doble y color blanco.

## ¿Quiere usted un precioso obsequio?

Pequeña joya de mérito real, en la que han colaborado verdaderos genios, y de utilidad tanta, que resulta un tesoro para todos, más especialmente para los afectados del pecho, estómago, intestinos, de apoplejía (derrames), neurasténicos, débiles y postrados, y poderoso elemento de ahorro que prolonga indefinidamente la existencia, es el obsequio que hace la Institución que elabora el gran VISTA-RICA, el que recibirá usted gratis y libre de todo gasto pidiendo «Tapiz de preciosas flores», dirigiéndose personalmente ó por escrito al señor Administrador del Despacho-central, Providencia, 61, Barcelona.  
 Pruebe usted VISTA-RICA y conocerá un prodigio admirado por la ciencia y sancionado por la experiencia. Se halla en farmacias, colmados y droguerías. En Madrid: P. Moreno, calle Mayor, 35; Gayoso, Arrenal, 2; Torres Armas, Atocha 30.—En Barcelona: Sucesores de Massana, Fernando VII, 14; Vicente Ferrer y C.ª; J. Uriach y C.ª.—EN PAMPLONA: Mariano Labarta, Comedias 1.

Vale núm. 5.517  
 Caduca dentro de diez días

## LA PIEL LA SANGRE

La medicina depurativa racional es un medicamento cuya importancia nadie ignora. No quiero hablar naturalmente de los fantásticos medicamentos que aparecen cada día y que se anuncian por propaganda más ó menos lisonjeras; estos son más peligrosos que útiles.  
 Quiero hablar de una medicina seria, científica, teniendo por resultado, no solamente purgar la sangre de los humores (materias agrias), de los « Virus » que le han invadido, sino también reconstituirla por decirlo así, clarificarla, devolverla su composición normal y ponerla al abrigo de toda corrupción ulterior.  
 En las enfermedades de la Piel, por ejemplo, que se manifiestan por

**Botones, Humores, Eczemas, Furunculosis, Herpes, Sarpullidos, Rojeres, Picazones, Apostemas, Enfermedades del cuero, Cabeludo, Evacuación de la nariz y de las orejas.**

donde la sangre infectada lleva á las diversas regiones del organismo los virus morbidos que las envenena; en donde la piel y las mucosas se cubren de Botones, Rojeres, Ulceras, el Depurativo Richelet produce un resultado casi instantáneo.  
 Ataca directamente la causa y accesoriamente los efectos de la enfermedad. Bajo su acción el germen se destruye y, por consiguiente, no hay de temer más las manifestaciones que provengan de su existencia.  
 Además, el sujeto que padece Dermatitis (enfermedad de la piel) está prevenido, por decirlo así, por las manifestaciones exteriores que se encuentran amenazado de perturbaciones internas, ligadas por su origen mismo, á las que se producen en la superficie de la piel. Eso es como una advertencia característica que es menester tener mucho cuidado.  
 Nos es superfluo decir que tal advertencia no es atendida en la mayoría de los casos, mientras que sería tan fácil en este momento, por el empleo del

Tratamiento racional depurativo  
 desembarazarse, de una vez, de una incomodidad exterior desagradable y de un mal interior muy temible. Una vez terminado el tratamiento, la sangre viciada no solamente está purificada, sino que está regenerada.  
 Además de la certeza de la curación, el Depurativo Richelet aun ofrece ventajas preciosas. Estas consisten en la simplicidad del tratamiento que no exige ni descanso, ni cesación de trabajo.  
 Todas las personas que necesitan refrescar, purificar, clarificar la sangre y desembarazarse de los humores que contiene han de hacer uso de este depurativo y así evitarán los gastos de medicamentos y tratamientos sin resultado que anuncian por todas partes.  
 Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída, después de la curación.  
 El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16.)  
 Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.  
 Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, á todas las personas que lo piden.  
 Para obtener también gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al señor

**L. RICHELET**  
 3, rue Gambetta, en Sedan (Francia)  
 Depositarios.—En Bilbao: Señores Barandiarán y C.ª, droguería; don Quirino Pinedo, calle de la Cruz, farmacia y el señor Pinedo, hijo, Gran Vía, farmacia. En San Sebastián: don Francisco Loyarte, calle San Ignacio. En Pamplona: Droguerías de don V. Marquina y don Jesús C. Castillo.

**El Eco de Navarra** se halla de venta:  
 En Madrid: Kiosko de don Patricio Lagan, frente al café de Fornos.  
 En Bilbao: Kiosko del Arrenal de María García.  
 En San Sebastián: Librería de Hijos de Aramburu y Biblioteca de la Estación.  
 En Vitoria: Kiosko del señor Alonzo, Plaza de Bilbao.  
 En Logroño: don Carlos Gil, Mercaderes.  
 En Zaragoza: Kiosko de don Antonino García, Plaza de la Constitución.

**Patria**  
 Sociedad anónima de reaseguros y seguros Domicilio social, Barcelona  
 Capital 5.000.000 pesetas desembolso estatuario 500.000 pesetas.  
 Seguros de enfermedades y de Vida Popular.  
 Oficinas en Pamplona Mayor 17, 2.º izquierda. 30-24

**UNA SENORA**  
 Ofreciendo gratuitamente todos los que sufren de reuma y gota, neurastenia, asma, estómago, diabetes, debilidad general, fijos, anemia, tisis, enfermedades nerviosas, etc., un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados por el reconocimiento eterno y como debida conciencia, hace esta indicación, cuyo propósito, puramente humanitario, es la consecución de un voto. Escribir á Carlos G. F. García, Arbat, 24, primero, Barcelona.

**Aguardientes**  
**GRAN REBAJA EN PRECIOS**  
 Teniendo en cuenta la reforma de la ley que rige desde el 5 del mes de Agosto, y dada la numerosa clientela á quien la vida de don Juan Catalá surte con sus inimitables aguardientes, pone en conocimiento del público que á partir de esa fecha, se sirven los mismos licores que anteriormente, rebajando una peseta ó pesetas y media en cántaro sobre los precios que rigieron el año pasado. 15-3 (a)

**ROB**  
**BOYEAU-LAFFRANCE**  
**CÉLEBRE DEPURATIVO VEGETAL**  
 cura las **ENFERMEDADES DE LA PIEL**  
 Vicios de la Sangre, Herpes, etc.  
 EXIGIR EL FRASCO LEGÍTIMO.  
 Vendese en casa de J. FERRÉ, Farmacéutico, Calle Richelieu, 102, PARIS, y en todas Farmacias.

de igual número de letras, y no como los que usted manda, que mientras una sílaba se compone de dos letras ó otra de tres y eso no puede ser, non aut.  
 Ha tenido usted la misma idea que otro socio en la tarjeta de las palabras de Man-dez Nuñez; esto no tiene de particular: pero sí que hayan puesto los dos las letras en idéntica forma.  
 La otra tarjeta y la charada se admiten.  
 «El Pinoli y Negal.»—Una tarjeta es muy sencilla y se admite por gracia especial, pero la otra resulta hembra y extemporánea, ya que no existe aquí el que está en la solución.  
 «Miguel y Petra.»—Bastante mal ha repartido las letras de la tarjeta y además la solución es difícilísima.  
 «El cesto sea con ustedes!»

Solución á la charada del día 30.  
 Pozoblanco, Monterá.  
 Han remitido soluciones exactas:  
 A la primera: R. bólido canchía., Calinez, La concha y el coral, Un nincho, Silerito, Granito de oro, El ángel amoroso.  
 A las dos: Un viudo., etc, Kaan Boerhaave y Kiliógono, Un sereno, Doña Peñillera Vacía, Zoquete, Irnuseme bar, El terrero, Un súbdito del Kaiser, Un intimo de Cyrano, Cyrano.  
 Nota.—Advierto que no publicaré ninguna solución ni pasatiempo que venga con algún pseudónimo usurpado.  
 PRIMO DEL TONO  
 Imprenta de EL ECO DE NAVARRA

En la Catedral.—A las 9 horas menores y misa.  
 A la tarde, como ayer.  
 En San Saturnino.—De 5 y media á siete y media Cuarenta Horas.

**SERVICIO PARROQUIAL DE ENFERMOS**  
 San Saturnino.—Mayor 1-2.º.  
 San Lorenzo.—San Lorenzo 15-2.º.  
 San Nicolás.—San Antón 5-3.º.  
 San Juan Bautista.—Navarrería 35, 2.º.  
 San Agustín.—San Agustín 1-3.º.

## ESTAFETA LOCAL

MERCADO DE CEREALES		BOBO	
	Reales vellón	Doble decalitro	
Trigo	20,40	8,82	
Avena	09,20	6,80	
Cebada	09,00	6,45	
Habas duras	19,00	4,87	
Idem anchas	20,00	5,00	
Maíz	15,00	3,54	
Alfalfa	16,00	3,54	
Girón	18,00	3,84	
Añovés	18,00	4,87	
Escanda	09,00	3,00	
Arveja	09,00	4,00	

**EL TIEMPO**  
 Temperatura máxima de hoyayer 8'0  
 Id. mínima de ayer 15,5  
 Altura barométrica á las 9 de ayer 25,5  
 Millímetros.  
 Servicio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros 730

**CARTEL DE PAMPLONA**  
 Existencia del día de ayer:  
 De causa pendientes 39  
 Arresto mayor 11  
 En ejecución de marcha 17  
 Total 67

**VIAJEROS**  
 Ayer llegaron á las fondas y casas de huéspedes las personas siguientes:  
 Don Dionisio Lázaro, Mr. Vitoz y don Juan Espin.

## Pasatiempos

**TARJETA ANAGRAMA**  
 Remitida por «Miss Cañamón».

D. José N. de Benoc  
 Posada de Murillo

Con las precedentes letras formar el nombre, apellidos y título del poema de un notable literato español.

**BUZÓN.**  
 «El reposo enamorado.»—No son una gran cosa, pero... que pasen.  
 «El Morapio sublevado.»—Hágame el favor el amigo de notar que los cuadrados para que estén bien hechos se han de componer todas las palabras de las soluciones